

VII Congreso Nacional de la S.A.L.

El lenguaje y sus interfaces

Leonardo García, Rosana Pascual, Daniel Romero, Diego Salas, María Marta Torres.

Seminario de la Cátedra de Lengua del Departamento de Letras

Universidad Nacional de La Plata, Facultad de Humanidades y Ciencias de la educación.

Las oraciones de relativo en español

Algunas consideraciones.

Resumen

La presente propuesta tiene como objeto abordar el problema de las oraciones de relativo, en particular las oraciones de relativo con *cuyo* y con preposición en el complementante, en el marco teórico del Programa Minimalista de N. Chomsky.

La particularidad de estas estructuras es que establecen una cadena estructural entre el antecedente, la FQU y su traza, lo cual las convierte en estructuras complejas.

La especificidad de las oraciones de relativo antes citadas es:

1) Oraciones de relativo con preposición en el COMP: la FQU coteja rasgos de género y número con el antecedente.

2) Oraciones de relativo con *cuyo*: *cuyo* es la forma posesiva (genitivo) de los relativos, por lo tanto se comporta como un DET y es núcleo de una FD; el antecedente no influye en el cotejo de rasgos porque los posesivos determinan un dominio, similar al dominio de un sujeto.

Estas cuestiones hacen a una mayor complejidad de dichas estructuras, lo cual se verifica en que son de aparición tardía, tal como lo demuestra Hurtado (1984), y quedan relegadas, en la mayoría de los casos, a la escritura. Además, en la oralidad se sustituyen *cuyo* y [P DET QU], a veces, por *que*.

Nuestra hipótesis es que la desaparición de P's, en algunos casos y la sustitución de *cuyo* en otros podría explicarse por Principios de Economía enunciados en el Programa Minimalista, lo que nos llevaría a establecer que habría ciertos rasgos que para el hablante son más fuertes en el cotejo y otros que son prescindibles en la medida en que las descripciones estructurales resultantes converjan en FL y FF. Además, específicamente, la progresiva desaparición del *cuyo* se debe a que no coteja rasgos con el antecedente.

Para verificar lo expuesto nos proponemos analizar el funcionamiento de las estructuras canónicas y de sus respectivos sustitutos a partir del relevamiento de datos lingüísticos mediante tomas orales y completamientos escritos, a efectos de determinar cuáles son los rasgos más fuertes y cuáles son prescindibles.

VII Congreso Nacional de la S.A.L.

El lenguaje y sus interfaces

Leonardo García, Rosana Pascual, Daniel Romero, Diego Salas, María Marta Torres.

Seminario de la Cátedra de Lengua del Departamento de Letras

Universidad Nacional de La Plata, Facultad de Humanidades y Ciencias de la educación.

Las oraciones de relativo en español

Algunas consideraciones.

i) Introducción.

Las oraciones adjetivas o oraciones de relativo en español presentan algunos caracteres por los cuales resulta dificultoso para los hablantes establecer la derivación óptima, y esto se hace más evidente en la escritura.

A) [El libro [que [Pedro compró _t]]] resultó muy interesante].

Los llamados *pronombres relativos* son FQU's, atraídos a COMP para cotejar el rasgo [+QU].

Su denominación tradicional como *pronombres* se debe a que, en la mayoría de los casos, son correferenciales con una FD a cuyo núcleo se adjunta la oración que los contiene¹ En (A), *que* es correferencial con *El libro*.

Esta correferencia, que no puede explicarse por ligamiento porque la FD (que llamaremos "antecedente", sin tomar este término con el sentido técnico que tiene en teoría de ligamiento) y la FQU (una "anáfora") no se encuentran en el mismo dominio. Se encuentra una dificultad mayor porque la traza del relativo puede ser sujeto, con lo que establece un dominio en el cual es doblemente libre:

B) [Pedro extravió [el libro [que [_t había mostrado a Juan nuevas posibilidades de entender el fenómeno]]]].

Aún cuando no se puede explicar correferencia por ligamiento, cuando la FQU presenta rasgos de género y número visibles, estos deben coincidir con los de la FD "antecedente"

C) [Los libros [de los que [Pedro hablaba siempre _t]]] resultaron muy interesantes].

A lo mencionado, se suma que en español aparecen otras características:

¹ Vamos a considerar, sin discusión, que las oraciones adjetivas o de relativo son adjuntos a un núcleo N, dado que no existen en español N's que atraigan obligatoriamente un complemento oracional.

a) Hay una forma que aparece cuando el antecedente presenta un rasgo que, provisoriamente, denominamos [+persona], *quien*.

b) Pueden llevar determinante, siempre [+definido], *el, la, los, las; cual* lo requiere obligatoriamente; el determinante presenta género y número visibles.

c) *Cual* y *quien* presentan número visible.

La metodología de trabajo consistió en realizar encuestas; en estas se solicitaba completar oraciones con subordinadas de relativo por escrito, y repetir oraciones oralmente, también con subordinadas de relativo; además se recogieron algunas oraciones producidas en habla normal, fuera de la situación de prueba; los resultados se exponen en el Apéndice I.

Los datos obtenidos se analizaron teniendo en cuenta los principios de economía de Chomsky (1995), sin descartar recursos descriptivos establecidos anteriormente en el modelo de P&P.

ii) Relativas con preposición.

Tomamos un conjunto de ejemplos para mostrar los datos:

(1)a. Hizo declaraciones con las cuales puede acusar del crimen a Yabrán.

(1)b. Hizo declaraciones con las que puede acusar...

(1)c. Hizo declaraciones con que puede acusar...

(1)d. Hizo declaraciones que pueden acusar...

(1)e. Hizo declaraciones en que puede acusar...

(1)f. Hizo declaraciones donde puede acusar...

(1)a es la oración propuesta por el encuestador, y las siguientes las obtenidas de los hablantes encuestados.

En la mayoría de los casos se plantea complejidad decreciente; el ejemplo 1)a tiene la estructura más compleja y casi nunca repetida en las encuestas orales; lo mismo sucedió con otros ejemplos, como se puede ver en el Apéndice I. La presencia de [P DET QU] (principalmente *cual*) parece una “barrera” que no permite cotejar rasgos; una hipótesis provisoria es que existen dominios de cotejo de rasgos cerrados, tal como se definen en Chomsky (1995), pp. 178-79. *Cual* es uno de los relativos que presenta más dificultades, debido a que necesita cotejar número y género, porque es Com-

plemento en una FDET. *Quien* estaría dentro del mismo estatus de complejidad ya que coteja número y además persona. Nada de esto ocurre con *que*. En las encuestas por escrito se observó una mayor frecuencia de *cual* que en las orales.

Se analizaron algunas particularidades de las FQU's con preposición en la posición de especificador de FCOMP; en virtud de los resultados hallados en los relevamientos realizados. A partir de los mismos formulamos una primera hipótesis particular: si el rasgo [+determinado] se repite en antecedente y relativo, una de las dos ocurrencias del mismo puede desaparecer:

(2)a *El* hombre *al* que vio María.

(2)b *El* hombre *al cual* vio María.

(2)c *El* hombre a *quien* vio María.

Si la determinación desaparece en el antecedente no trae consigo ninguna consecuencia.

(3) Un hombre *al* que vio María.

Pero si lo mismo pasa en el relativo cuando está acompañado por preposición, la oración no converge.

(4) **El* hombre a que vio María.

Dado que en el español rioplatense se acepta la construcción de objeto directo animado en una relativa sin preposición:

(5) *El* hombre que vio María.

(6) Un hombre que vio María.

Inferimos que la presencia del rasgo [+determinado] se debe a la presencia de la preposición, lo que en términos minimalistas cae bajo el concepto de atracción. (5) y (6) son las derivaciones más económicas en dos numeraciones distintas, con presencia y ausencia de [+determinado]. En el caso del objeto (directo) la posibilidad de la caída de la preposición se encuentra justificada en el hecho de ser insertada (débil) para marcar el rasgo [+animado] y el caso objetivo, el cual es recuperable en *que*, porque carece de rasgos interpretables en FF.

Otro caso a considerar es el de los objetos indirectos, los cuales se comportan de manera similar a los objetos directos; siempre y cuando la subordinada tenga un clítico como marca visible de caso.

(7)a **La** chica a **la** que le di un libro.

(7)b ***La** chica que le di un libro.

Si faltan la preposición y el clítico; la FQU carece de caso visible.

(8) ***La** chica que di un libro.

Por el contrario, la presencia de la preposición permite la ausencia del clítico:

(9) **La** chica a **la** que di un libro.

En el caso de los complementos adjuntos, las preposiciones no pueden faltar, dado que si así sucediera, se perdería toda posibilidad de asignación casual. Y como consecuencia de esto, en general, el DET aparece atraído por la preposición.

(10) a **El** lugar hacia **el** que voy...

(10) b ***El** lugar hacia que voy...

(10) c ***El** lugar **el** que voy...

(10) c ***El** lugar que voy...

Las excepciones a esto estarían constituidas por **en**, **sobre**, **con** y **de** que no requieren artículo en los siguientes ejemplos:

En y sobre

(11) a **El** lugar en **el** que trabajo.

(11) b ***El** lugar **el** que trabajo.

(11) c **El** lugar en que trabajo.

(11) d ***El** lugar que trabajo.

(12) a **La** mesa sobre **la** que trabajo.

(12) b ***La** mesa **la** que trabajo.

(12) c *La mesa que trabajo.

(12) d La mesa sobre que trabajo

Con (Instrumental)

(13)a **El** lápiz con **el** que escribo.

(13)b ***El** lápiz **el** que escribo

(13)c **El** lápiz con que escribo.

(13)d ***El** lápiz que escribo.

Con (Comitativo)

(14)a **El** profesor con **quien** hablé...

(14)b **El** profesor con **el** cual hablé...

(14)c **El** profesor con **el** que hablé...

(14)d **El** profesor con que hablé...

De (Causal)

(15)a **La** enfermedad de **la** cual se murió...

(15)b **La** enfermedad de **la** que se murió...

(15)c **La** enfermedad de que se murió...

De (Materia)

(16)a- **La** madera de **la** que está hecha la mesa.

(16)b **La** madera de que está hecha la mesa.

De (Tema)

(17)a Aquello de **lo** que hablábamos...

(17)b Aquello de que hablábamos...

Cabe destacar que algunas de las derivaciones señaladas como no óptimas, obedecen a una posibilidad de elipsis propia del discurso, y se recupera el significado del ítem elidido, en el contexto discursivo.

iii) Relativas con *cuyo*

Cuyo comparte con todos los relativos un movimiento visible hacia especificador de COMP. Difiere en que tiene la particularidad de cotejar los rasgos de CONC de su complemento porque es núcleo (funcional) de una FDET; el complemento FN se mueve hacia la posición de ESP para cotejar los rasgos. Además *cuyo* tiene caso interpretable en FF.

Se toman los ejemplos (29) y (32) de los datos, como (18) y (19) respectivamente;

- (18)a. La chica cuyo padre trabaja de ingeniero se llama María.
- (18)b. La chica que tiene un padre que trabaja de...
- (18)c. La chica que el padre trabaja de...
- (19)a. El muchacho cuyo escondite no fue descubierto, se casó con la princesa.
- (19)b. El muchacho que su escondite no fue descubierto...
- (19)c. El muchacho que en su escondite no fue descubierto...
- (19)d. El muchacho del cual el escondite no fue descubierto...
- (19)e. *El muchacho al que su escondite no fue descubierto...
- (19)f. El muchacho se escondió en el escondite, no fue descubierto y se casó...

Desde aquí en adelante, entonces, asumimos la hipótesis de la frase determinante entendiendo a la misma como una categoría funcional y constituyendo dominio de cotejo de un complejo de rasgos.

Las oraciones de relativo con *cuyo* no son económicas por cuanto realizan un cotejo visible de rasgos que en otras oraciones de relativo no es necesario, y además debe cotejar caso. Evitar *cuyo* se explica por el Principio de Dilación, en tanto que genera una derivación con un Spell-Out más temprano.

Proponemos que esta es la razón por la cual en las producciones lingüísticas relevadas y espontáneas, se generalizan como tendencia dos casos notables de derivación estrictamente sintáctica de reemplazo de las oraciones de relativo con *cuyo* por las siguientes derivaciones convergentes:

- (20) [QU [FDET DET_{[+posesivo].....}]]:
- (21) La banda de rock que sus integrantes son tres estudiantes dio un recital.
- (22) [QU_[+posesivo]- [FDET DET...]]
- (23) Los alumnos que los padres no registraron la firma no podrán retirarse.

Se advierten en las descripciones estructurales las siguientes características:

En la estructura (20) se encuentra visible el rasgo [+posesivo] (o caso genitivo) en el pronombre *su*, compensando el caso de *cuyo*. En este caso no se viola el principio de avaricia, puesto que el *su* aparece para compensar el rasgo que pierde QU al reemplazar *cuyo* por *que*.

En (21) la derivación es similar a las de las oraciones de relativo con *que*, lo que implica de por sí un Spell-Out más temprano, siendo, por lo tanto, la derivación más económica.

Cabe agregar que se halló también la siguiente estructura de reemplazos:

(24) [QU [_v *tener*]] (con valor posesivo).

(25) La chica que tiene un padre que trabaja de ingeniero se llama María.

Sin embargo entendemos que esta no es una derivación comparable, sino que la estructura proviene de una numeración diferente.

Esta nueva estructura confirma la tendencia de los hablantes a uniformar todos los usos relativos en el *que*; ya sea como objeto o sujeto. Es en este sentido en el que podemos ver el fenómeno como un efecto de parametrización a partir de la interfaz articulatorio-perceptiva; puesto que el momento de la computación en el que se realiza el Spell-Out es similar en todas las oraciones de relativo.

A pesar de que el uso de esta perífrasis con el verbo *tener* supone otro tipo de complejidad, porque agrega una FCOMP dentro de la oración de relativo, entendemos que el parámetro que introduce la nueva disposición morfológica del español impide el cotejo de caso oblicuo para los QU. Las propiedades morfológicas de *cuyo*, se encuentran aisladas, puesto que es el único relativo del español con caso interpretable en FF. La conservación del mismo implica la presencia de un parámetro al sólo efecto de explicar una única estructura y dos posibilidades de Spell-Out para las oraciones de relativo, y esto es muy poco económico.

iv) Conclusiones.

Las conclusiones que se pueden extraer son parciales; en realidad, se trata de hipótesis que se procurará desarrollar en trabajos posteriores.

Aparentemente, en ambos casos (P en COMP y *cuyo*), en las repeticiones los hablantes eligen la derivación que presenta la menor cantidad de rasgos visibles en FF, optando por el complementante *que* o bien por FQU's en posición de sujeto, o de objeto si no es posible como sujeto; la alternativa preferida es la forma *que*, sin artículo porque no necesita cotejar rasgos. Se evita en lo posible una numeración que contenga preposición, dado que una FP con preposición "llena", si requiere movimiento (visible

o no) a una posición superior, parece constituir una “barrera”² que impide definir un nuevo dominio de cotejo. Esto teniendo en cuenta que la FP se mueve, en primer lugar, para cotejar el rasgo [+QU]. En (26) presentamos las cadenas que tendría que interpretar FL para el ejemplo 1)a:

(26) Hizo [con las cuales [declaraciones [t₂ [puede acusar del crimen a Yabrán t₁]]]].

En (27) se puede ver que la derivación de 1)f es más sencilla:

(27) Hizo declaraciones [donde [puede acusar del crimen a Yabrán t.]]
Cuyo presenta otras dificultades:

- a) Es una forma de *que* con marca de caso visible.
- b) La FQU no concuerda con su antecedente, y parece entonces que no puede interpretarse su referencia.

Esto es lo que justifica su aislamiento, y la preferencia por otras derivaciones.

Como ya se dijo, con estas conclusiones provisionarias no queda resuelto el problema, sino solamente descripto; una explicación consistente debe resolver las siguientes cuestiones:

i) El estatus del caso (visible) en español, dado que no todos los pronombres lo presentan con la misma importancia; no parece tener la misma importancia en los clíticos (personales) que en los relativos.

ii) La definición de dominio de cotejo, dado que no está claro si es aplicable a movimientos visibles e invisibles por igual.

iii) Como consecuencia de b), si algunos constituyentes no pueden definir barreras para el cotejo; desde otro punto de vista si la Condición del Eslabón Mínimo se sostiene en todos los casos.

iv) La categoría de las FQU's en español; no está claro si todas son FDET's o FN's. Aparentemente, los interrogativos son FN's, porque no son referenciales, y los relativos podrían clasificarse en ambas clases; relacionado con esto aparece el problema de las preposiciones, que atraen FN o FDET, y esto no ha sido investigado aún.

² Tomamos el término prestado de P&P.

Bibliografía

- Abney, S.P. (1987) *The English Noun Phrase and its Sentential Aspect*, Ph.D. dissertation, MIT.
- Chomsky, N. (1981) *Lectures on Government and Binding*, Dordrecht, Foris.
- Chomsky, N. (1982/88) *La nueva sintaxis. Teoría de la rección y ligamiento*, Barcelona, Paidós.
- Chomsky, N. (1986/90) *Barreras*, Barcelona, Paidós.
- Chomsky, N. (1988) *El lenguaje y los problemas del conocimiento*, Madrid, Visor.
- Chomsky, N. (1991) “Some notes on Economy of Derivation and Representation“; en R. Freidin (ed.) *Principles and Parameters in Comparative Grammar*, Cambridge, MIT Press.
- Chomsky, N. (1993) “A Minimalist Program for Linguistic Theory“; en K. Hale & S.J. Keyser (eds.) *The View from Building 20*, Cambridge, MIT Press.
- Chomsky, N. (1994) “Bare Phrase Structure“; en *MIT Occasional Papers in Linguistics, N^{er} 5*
- Chomsky, N. (1995a) *The Minimalist Program*, Cambridge, MIT Press.
- Chomsky, N. (1995b) “Language and Nature”, en *Mind, Vol.10, N^o 413*, Enero de 1995.
- Chomsky, N. & H. Lasnik (1991) “Principles and Parameters Theory“, en J. Jacobs (ed.) *Syntax: An International Handbook of Contemporary Research*, Berlín, De Gruyter.
- Hale, K. & S.J. Keyser (eds.) (1993) *The View from Building 20*, Cambridge, MIT Press.
- Hurtado, A. y colaboradores (1984) *Estructuras tardías en el lenguaje infantil*, México, Dirección General de Educación Especial.
- Lasnik, H. & J. Uriagereka (1988) *A Course in GB Syntax. Lectures on Binding and Empty Categories*, Cambridge, MIT Press.
- Lasnik, H. (1993) *Lectures on Minimalist Syntax*, Un. of Connecticut Working Papers in Linguistics, Occasional Papers Issue 1.
- Pollock, J.Y. (1989), “Verb Movement, Universal Grammar and the structure fo IP”, *Linguistic Inquiry 20*.
- *Revista Argentina de Lingüística, Vol.2 Nro.2*, (1986), Mendoza.
- Webelhut, G. (ed.) (1995) *Government and Binding Theory and the Minimalist Program*, Cambridge, B.Blackwell.

Apéndice I

Datos

PREPOSICIÓN CON

- 1.a. Hizo declaraciones con las cuales puede acusar del crimen a Yabrán.
- 1.b. Hizo declaraciones con las que puede acusar...
- 1.c. Hizo declaraciones con que puede acusar ...
- 1.d. Hizo declaraciones que pueden acusar ...
- 1.e. Hizo declaraciones en que puede acusar ...
- 1.f. Hizo declaraciones donde puede acusar ...
- 2.a. Compraron una cerradura con la cual trabarán la puerta.
- 2.b. Compraron una cerradura con la que trabarán la puerta.
- 2.c. Compraron una cerradura con que ...
- 2.d. Compraron una cerradura que trabará la puerta.
- 2.e. Compraron una cerradura y trabarán la puerta.
- 3.a. El hombre con el cual viniste es abogado.
- 3.b. El hombre con el que viniste es abogado.
- 3.c. El hombre con quien ...
- 3.d. El hombre que vino con vos ...
- 3.e. El hombre con que viniste ...
- 4.a. Gok es un marciano con el cual/que me encontré un día por casualidad.
- 4.b. Gok es un marciano con que me encontré...
- 4.c. Gok es un marciano que me encontré ...
- 5.a. El chico con el cual me sentaba el año pasado se cambió de colegio.
- 5.b. El chico con el que me sentaba el año pasado se cambió de colegio.
- 5.c. El chico con que me sentaba ...
- 5.d. El chico que se sentaba conmigo ...
- 6.a. El chico con el cual jugaste es mi primo.
- 6.b. El chico con el que jugaste es mi primo.
- 6.c. El chico con quien ...
- 6.d. El chico que jugó con vos ...
- 6.e. El chico con que jugaste ...
- 7.a. La hermana de Cabezas con quien dialogó Clarín en una entrevista exclusiva, pide justicia.
- 7.b. La hermana de Cabezas con la cual ...
- 7.c. La hermana de Cabezas con la que ...
- 7.d. La hermana de Cabezas que dialogó con Clarín ...
- 7.e. La hermana de Cabezas a la que le hizo una entrevista exclusiva Clarín
- 7.f. La hermana de Cabezas dialogó en una entrevista exclusiva con Clarín y pide...
- 8.a. Las hormigas con las que compartió el pan, lo cubrieron con hojas.
- 8.b. Las hormigas con que compartió ...
- 8.c. Las hormigas a las que le compartió ...
- 8.d. Las hormigas a las que compartió ...

PREPOSICIÓN EN

- 9.a. La reunión en la cual Yabrán comentó a Prellezo su malestar con los fotografías fue en Diciembre.
- 9.b. La reunión en la que Yabrán comentó a Prellezo su malestar con los fotografías fue en Diciembre.
- 9.c. La reunión en que Yabrán ...
- 9.d. La reunión donde Yabrán ...
- 9.e. En la reunión realizada en Diciembre, Yabrán comentó a Prellezo su malestar ...
- 10.a. La nave en la cual viajaba estaba llena de botones y luces extrañas.
- 10.b. La nave en la que viajaba estaba llena de botones y luces extrañas.
- 10.c. La nave en que viajaba...
- 10.d. La nave que viajaba...
- 10.e. La nave donde viajaba ...
- 10.f. La nave con que viajaba ...

PREPOSICIÓN DE

- 11.a. El expediente del cual surge que el tiro lo disparó Prellezo se halla en el juzgado.
- 11.b. El expediente del que surge que el tiro lo disparó Prellezo se halla en el juzgado.
- 11.c. El expediente de que surge que...
- 11.d. El expediente que establece que...
- 11.e. El expediente donde surge que...
- 11.f. En el expediente consta que el tiro lo disparó Prellezo y está en el juzgado.
- 12.a. Gok viajó mucho y el planeta del que mejor hablaba era la Tierra.
- 12.b. Gok viajó mucho y el planeta de que ...
- 12.d. Gok viajó mucho y el planeta que mejor habló era la Tierra.
- 12.e. Gok viajó mucho y el mejor idioma que habló era el de la Tierra.
- 12.f. Gok viajó mucho y hablaba mejor de la Tierra.
- 13.a. Los que más me gustaron fueron los cuentos sobre los que habló ayer la maestra.
- 13.b. Los que más me gustaron fueron los cuentos de los que habló ayer la maestra.
- 13.c. ... que nos habló ayer la maestra.
- 13.d. ... que habló ayer la maestra.
- 13.e. ... que nos contó ayer la maestra.
- 13.f. ... que nos leyó ayer la maestra.
- 14.a. La marcha docente de la que participaron más de 10.000 personas fue la más importante.
- 14.b. La marcha docente de que participaron ...
- 14.c. La marcha docente en donde participaron ...
- 14.d. La marcha docente que participaron ...

PREPOSICIÓN A

- 15.a. La fiesta a la cual invitaron a Juan fue aburrida.
- 15.b. La fiesta a la que invitaron a Juan fue aburrida.
- 15.c. La fiesta en la que invitaron ...
- 15.d. La fiesta a que invitaron ...
- 15.e. La fiesta donde invitaron ...
- 16.a. Hicieron una fiesta a la cual invitaron a la abuelita.
- 16.b. Hicieron una fiesta a la que ...

- 16.c. Hicieron una fiesta y/e invitaron ...
- 16.d. Hicieron una fiesta que invitaron ...
- 16.e. Hicieron una fiesta en la que ...
- 16.f. Hicieron una fiesta donde ...
- 17.a. La escuela a la cual fui el año pasado fue elegida para la feria de ciencias.
- 17.b. La escuela a la que fui el año pasado fue elegida para la feria de ciencias.
- 17.c. La escuela donde fui ...
- 17.d. La escuela que fui ...
- 18.a. La banda de rock dio un recital al cual concurrieron más de 4.000 personas.
- 18.b. La banda de rock dio un recital al que concurrieron más de 4.000 personas.
- 18.c. La banda de rock dio un recital en que concurrieron ..
- 18.d. La banda de rock dio un recital donde concurrieron ...
- 18.e. La banda de rock dio un recital y concurrieron ...
- 19.a. El zorro al que le convidó queso, lo ocultó en un pozo.
- 19.b. El zorro con el que él le convidó queso ...
- 19.c. El zorro él le convidó queso y lo ocultó en un pozo.
- 19.d. El zorro que le convidó queso ...
- 19.e. El zorro con él le convidó queso ...

PRODUCCIONES ESPONTÁNEAS

- 20. Ayer fue un día tormentoso donde ningún integrante del pueblo pudo salir.
- 21. Este recital se debió a la semana joven, que también fueron invitados más grupos musicales.
- 22. Se realiza una investigación que el detective intenta resolver el enigma.
- 23. El operativo policial estuvo a cargo del oficial M., que según destacó que la actuación de la hinchada fue desastrosa.
- 24. El auto era conducido por M. quien falleció en el acto y que mediante estudios médicos, se hallaba en estado de hebridez. (sic!)
- 25. Se trata de un asesinato que interviene la policía.
- 26. Había un gran número de personas corruptas, las cuales el detective debía descubrir.
- 27. Tognini que le gusta mucho el deporte es un poco desafortunado.

ORACIONES DE RELATIVO CON CUYO

- 28.a. La Rev. Noticias y C.Cabezas, cuyo abogado es O.Pellicori, se sumaron al descreimiento generalizado.
 - b. La Rev. Noticias y C.Cabezas, que tienen como abogado a ...
 - c. La Rev. Noticias y C.Cabezas que su abogado es ...
 - d. La Rev. Noticias y C.Cabezas, en las que su abogado es ...
- 29.a. La chica cuyo padre trabaja de ingeniero se llama María.
 - b. La chica que tiene un padre que trabaja de ...
 - c. La chica que el padre trabaja de ...
- 30.a. Las revistas cuya página central es un póster están agotadas.
 - b. Las revistas que tienen un póster en la página central están agotadas.
 - c. Las revistas que la página central es un ...
- 31.a. La banda de rock cuyos integrantes son tres estudiantes dio un recital.
 - b. La banda de rock que tienen integrantes que son estudiantes ...

- c. La banda de rock que sus integrantes son tres estudiantes ...
 - d. La banda de rock con integrantes estudiantes ...
 - e. La banda de rock cuyos sus tres integrantes ...
32. a. El muchacho cuyo escondite no fue descubierto, se casó con la princesa.
b. El muchacho que su escondite no fue descubierto ...
c. El muchacho que en su escondite no fue descubierto ...
d. El muchacho del cual el escondite no fue descubierto ...
e. El muchacho al que su escondite no fue descubierto ...
f. El muchacho se escondió en el escondite, no fue descubierto y se casó
33. a. Durante sus viajes cuyos fines eran científicos el marciano conoció cosas maravillosas.
b. Durante sus viajes que tenían fines científicos ...
c. Durante sus viajes que sus fines eran ...
d. Durante sus viajes que eran científicos ...
34. a. Los alumnos cuyos padres no hayan firmado la autorización no podrán retirarse.
b. Los alumnos que sus padres ...
c. Los alumnos que los padres ...
d. Los alumnos de los cuales los padres ...
e. Los padres que no firmaron los chicos no se van.
35. a. La princesa cuyos anteojos eran mágicos se dio por vencida.
b. La princesa que tenía anteojos mágicos ...
c. La princesa que sus anteojos eran mágicos ...
d. La princesa usaba anteojos mágicos y ...
e. La princesa que usaba anteojos mágicos ...

PRODUCCIONES ESPONTÁNEAS

36. Se halló el cuerpo de una persona que se desconoce su identidad.
37. Se trataría de los acompañantes del Renault, que su conductor, despedido por el parabrisas, identificado como O.F., murió antes de ser encontrado.
38. Es una novela policial que su personaje central trata de descifrar una leyenda.
39. Se plantea un enigma a partir de un delito que está como protagonista el criminal.
40. Se realiza una investigación que está como protagonista el detective.
41. Obra teatral, quien su autor es C.G., pertenece al género dramático.
42. Curwen, donde en la novela se comenta su aspecto físico, es un personaje típico del terror.
43. Los protagonistas empiezan a investigar un robo que sin darse cuenta la solución termina en su propia escuela.
44. La casa con las ventanas cerradas pertenece a ...
45. Los libros con tapas rojas pertenecían a la colección privada de ...
46. La mujer con los pantalones rojos y desflecados miró al individuo que caminaba hacia ...
47. Las aulas con las ventanas hacia calle 9 reciben sol toda la tarde.

Apéndice II

Ejemplos citados

- A) [El libro [que [Pedro compró t]]] resultó muy interesante].
- B) [Pedro extravió [el libro [que [t había mostrado a Juan nuevas posibilidades de entender el fenómeno]]]].
- C) [Los libros [de los que [Pedro hablaba siempre t]]] resultaron muy interesantes].
- (1)a. Hizo declaraciones con las cuales puede acusar del crimen a Yabrán.
- (1)b. Hizo declaraciones con las que puede acusar...
- (1)c. Hizo declaraciones con que puede acusar...
- (1)d. Hizo declaraciones que pueden acusar...
- (1)e. Hizo declaraciones en que puede acusar...
- (1)f. Hizo declaraciones donde puede acusar...
- (2)a **El** hombre **al** que vio María.
- (2)b **El** hombre **al cual** vio María.
- (2)c **El** hombre a **quien** vio María.
- (3) Un hombre **al** que vio María.
- (4) ***El** hombre a que vio María.
- (5) **El** hombre que vio María.
- (6) Un hombre que vio María.
- (7)a **La** chica a **la** que le di un libro.
- (7)b ***La** chica que le di un libro.
- (8) ***La** chica que di un libro.
- (9) **La** chica a **la** que di un libro.
- (10) a **El** lugar hacia **el** que voy...
- (10) b ***El** lugar hacia que voy...
- (10) c ***El** lugar **el** que voy...
- (10) c ***El** lugar que voy...
- (11) a **El** lugar en **el** que trabajo.
- (11) b ***El** lugar **el** que trabajo.
- (11) c **El** lugar en que trabajo.
- (11) d ***El** lugar que trabajo.
- (12) a **La** mesa sobre **la** que trabajo.
- (12) b ***La** mesa **la** que trabajo.
- (12) c *La mesa que trabajo.
- (12) d La mesa sobre que trabajo
- (13)a **El** lápiz con **el** que escribo.
- (13)b ***El** lápiz **el** que escribo
- (13)c **El** lápiz con que escribo.
- (13)d ***El** lápiz que escribo.
- (14)a **El** profesor con **quien** hablé...
- (14)b **El** profesor con **el** cual hablé...
- (14)c **El** profesor con **el** que hablé...
- (14)d **El** profesor con que hablé...

- (15)a **La** enfermedad de **la** cual se murió...
- (15)b **La** enfermedad de **la** que se murió...
- (15)c **La** enfermedad de que se murió...
- (16)a- **La** madera de **la** que está hecha la mesa.
- (16)b **La** madera de que está hecha la mesa.
- (17)a Aquello de **lo** que hablábamos...
- (17)b Aquello de que hablábamos...
- (18)a. La chica cuyo padre trabaja de ingeniero se llama María.
- (18)b. La chica que tiene un padre que trabaja de...
- (18)c. La chica que el padre trabaja de...
- (19)a. El muchacho cuyo escondite no fue descubierto, se casó con la princesa.
- (19)b. El muchacho que su escondite no fue descubierto...
- (19)c. El muchacho que en su escondite no fue descubierto...
- (19)d. El muchacho del cual el escondite no fue descubierto...
- (19)e. *El muchacho al que su escondite no fue descubierto...
- (19)f. El muchacho se escondió en el escondite, no fue descubierto y..
- (20) [QU [FDET DET_{[+posesivo].....}]]:
- (21) La banda de rock que sus integrantes son tres estudiantes dio un recital.
- (20) [QU [FDET DET_{[+posesivo].....}]]:
- (21) La banda de rock que sus integrantes son tres estudiantes dio un recital.
- (22) [QU_[+posesivo]. [FDET DET...]]
- (23) Los alumnos que los padres no registraron la firma no podrán retirarse.
- (24) [QU [v tener]] (con valor posesivo).
- (25) La chica que tiene un padre que trabaja de ingeniero se llama María.
- (26) Hizo [con las cuales [declaraciones [t₂ [puede acusar del crimen a Yabrán t₁]]]].
- (27) Hizo declaraciones [donde [puede acusar del crimen a Yabrán t.]]